

PENOA ETEHUE'YO EBIONEI 1 PEDRO

*Penohua tehue canaje Jesusaja epeeji yasijje ej-
jaba'echejjequi ba'eca huasijje*

¹ Eya Peno bajjani. Jesosa Quitohua eya huoo-
jea canaje ojaya esohui huohuiya. Eyaya jiquio
esohui tehueaña miqiana huasijje, ma Jesusaja
epeeji nei cuana huasijje. Miqianaya yahuajo
ba'enaje Jodio meshijo. Jesusaja epeeji poani-
jojo onaaya miqianaya napa canaje. Jamajeya
miqianaya poquinaje quea huiso cuiñajji cuana
huasijje, pea meshi cuana huasijje. Ma meshi
cuana bajjani yasijje ba'a: Ponito meshi yasi-
jje, Janata meshi yasijje, Capanosia meshi yasijje,
Asia meshi yasijje, Bitinia meshi yasijje pea'ai
poquinaje miqianaya.

² Yahuajo nei Eyacuiñajjiya, esejaya Chii eyajo
aniya miqianaya babaca canaje ojaya epeeji
nei epojji. E'e, yahuajo nei oya miqianajo
jjashahuabaquinaje jama ba'a: —Miqianaya
ecuea epeeji cuana poaje quijje. Edojjoshahua
Pameya miqianaya quea pame nee ba'e
meesahua caje ecuea esohui jayojja. Jamajeya
miqianaya Jesosa Quitoja esohui shajja'ajjajji
poaje. Jesosa Quito manojel'yo miqiana quea
bojea epo mee'yojji —jamaya Eyacuiñajji
jjashahuabaquia poa esejo.

¡Eyacuiñajjiya miquianaya caba'e mee cahua quea pame nee nee! ¡Ohuaya miquianaya quea bei capo mee cahua pea'ai!

Jesosa Quito jjeya eshe anijo ecuana quea bihui nee nee poani

³ ¡Eseyaya Eyacuiñajji ejjabihuia tiitiiqui! Oya Jesosa Quitoja Chii. Oya eseyaya mimishi cuanajo jjashahuabaqui tiitii ajja. Eseyaya quea jea nee poanijo, Jesosa Quito mano'yajo, Eyacuiñajjiya oya shequi mee ca o'oyanaje. Jesosa Quito eshe o'oya poanijo, eseyaya Jesosa jayojjaya ba'e tiitii mee caje'yo Eyacuiñajjiya. Jamajje jjashahuabaqui quea bihui nee Jesosa nijje eba'e tiitii'yojji.

⁴ Aquiana jiquiojo quea pame pishana, ani tiitii'yo ajja; ihui'yo majje chama'yo tii poaje'yo. Quijje ca ca Eyacuiñajjiya eseyaya ba'e tiitii mee caje'yo quea pame nee eyajo. Jamaya ohuaya huohui canaje. Ohuaya eseyaya pajea'yo jjima acaje.

⁵ Miqianaya jjashahuabaqui jama ba'a: — Eyacuiñajjiya ojaya esohui etehue'yo jayojja jama acaje'yo.

Jamaya jjashahuabaqui anijo, Eyacuiñajjiya miquianaya jaahuana caje. Oya quea ca'a nee nee. Jamajjeya Jesosa Quito poe o'oyajo, Eyacuiñajjiya miquianajo huohui caje jama ba'a: —Miqianaya Jesosaja epeeji cuana poanijo ba'e tiitii meeje'yo enijje eyajo.

⁶ Jamajjeya ¡quea bihui nee po tiitii'cue Eyacuiñajjiya miquianaya ba'e tiitii mee caje'yo jjejojo! E'e pojja'a oe pojji cahui cuanajo quea nee poaje onaaya miquianaya napa cani Jesosa nijje jjapeequianijo. Jamatii.

⁷ Quea nee poani Jesusaja epeeji poanijo, Eyacuiñajjiya ba caje miquianaya ojaya epeeji nei nei. Jama poani ba'a: Mei huo'o topo majje cuaquijo dahua cani cuaa mei shaa chama'yo epojji. Jamatii mei huo'o quea pame pishana; see'yo majje quea pame pojjeama poaje. Miquianaya ca ca Eyacuiñajjiya quea boti nee nee. Jiquio ecua mei huo'o cuaquijo dahua cani cuaa mei shaa chama'yo epojji jayojja jama onaa miquiana napa cajje Eyacuiñajjiya miquianajaya ejjashahuabaquiji tai chama'yo po mee caje'yo. Jesusaja epeeji e'e nei quea pame nee po mee caje'yo. Jamajjeya ojjaña Eyacuiñajji bihuia caje jama ba'a: —E'e, Jesosa Quitoja epeeji cuana quea pame nee. Jamajjeya ¡Eyacuiñajji ejjabihuaqui, oya ba'e tiitiiani quea ca'a nee nee jjejojo!

⁸ Jesosa Quito miquianajaya eba pojjeama ecojjaja. Jamatii oya miquianajaya quea boti nee nee. E'e, ojaya miquianajaya ba jjima eyami. Jamatii ojaya esohui jayojja jama poani. Jamajjeya miquianaya quea bihui nee nee poani. Pea cuanaja ba jjima Jesusaja epeeji quea bihui nee nee poani.

⁹ E'e, Jesosa nijje jjapeequi'yanijo, ohuaya miquianaja mimishi cuana cuijea ca'yonaje; ba'e tiitii mee caje'yo pea'ai, ohuaya.

¹⁰ E'e, jjeya nei ohuaya miquianaya ba'e meesahua cani. Cuanaya ba'e tiitii mee caje'yo. Jamaya Eyacuiñajjiya esohui huohuiji yahuajo nei ba sa poa; jjashahuaba neineiquia poa pea'ai. Ohuaya yahuajo nei huohui ca poa jama ba'a: —Eyacuiñajjiya quijje dejja cuana ba'e tiitii mee caje'yo onijje eyajo —jamaya yahuajo nei aca poa.

11 Edojjoshahua Pameya yahuajo nei ma esohui huohuijji cuana jjashahuabaqui mee ca poa jama ba'a: —Quijje Eyacuiñajjija huoojea'yo ojjaña jaahuanajji poeje. Oya quea ca'a nee nee poaje. Jamatii quea nee nee poaje'yo. Quea nee po majje ojjaña quea pame nee ba'e tiitii mee caje'yo eyajo onijje —jamaya Edojjoshahua Pameya oya cuana jjashahuaba meequi ca poa.

Jamajjeya oya cuana jama poa pea'ai ba'a: —¿Ache shono shai oya Eyacuiñajjija huoojea'yo ojjaña jaahuanajji poeje so'o? ¿Achajja shai ohuaya poe majje acaje'yo? —jamaya poa cuana.

12 Eyacuiñajjiya ma esohui huohuijji cuana jjashahuaba meequi ca poa jama pea'ai ba'a: —Miquianajaya esohui cuanajo ojjaña cuana quijje nei quea bihui nee poaje. Jamatii jjeya miquianajaya maya ba jjima —jamaya yahuajo nei nei poa.

Jjeya Eyacuiñajjiya Edojjoshahua Pame huoojea canaje esohui huohuijji cuana huasijje Jesosa Quitojo huohui meesahuaa miquiana huasijje. Oya cuanaa esohui huohuijji esohui, ma yahuajo ba'ya poaja jayojja jama huohui cani. Ma esohui quea pame nee Jesosa Quitojo Eyacuiñajjija esohuidojojji cuana eyajo nequi ba sa poani pea'ai.

¡Eyacuiñajjija esohui jama ba'ecue!

13 Jamajjeya ijje ejjashahuabaquijji quea ja'a jama acue! ¡A'a quea quehua jjashahuabaquijji! Poe o'oya majje Jesosa Quitohua miquianaya ba'e tiitii mee caje'yo eyajo onijje. ¡Jamaya jjashahuaba neineiquicue!

14 ¡Eyacuiñajjija esohui cuana jayojja jama ati-iticue! Jesosa Quito ba jjimahuajo miquianaya quea mimishi poanaje. ¡Jjeya miquianaya ej-jashahuabaquijji quea mimishi yahuajo jama a'a pojji!

15 ¡Jjeya ca oe quea pame nee pocue! Eyacuiñajjiya miquianaya iyaa canaje onijje ejjapeequi'yojji. Oya quea pame nee nee. ¡Joya ecua ohuaya quea pame nee acani jamaya oe acue!

16 E'e, Eyacuiñajjija esohui etehue'yo yahuajo nei jama poa ba'a:

“Eya quea pame nee nee poani; ¡e jayojjaya jama quea pame nee nee, quea boejea pea'ai oe pocue!”

Jamaya tehue ca poa yahuajo nei.

17 Eyacuiñajji nijje mimianijo miquianaya jama poani ba'a: —Eyacuiñajji, miya ecuanaja Chii ai — poani.

¡Bacue oe! Eyacuiñajji oe dejjaja eba'ejjijo jjashahuabaquiani, oya jayojjaya jjashahuabaquiani pea cuanaja eba'ejjijo. E'e, ojjaña shajjama' cuana ohuaya huohui caje jama ba'a: —Miquianaya ca mi ca oe quea mimishi nee nee poanijo quea nee nee poaje'yo tii —acaje.

Quea pame poanijo ca ca eseya jama huohui caje'yo ba'a: —Jamaya quea pame nee, enijje ba'e tiitiije'yo eyajo —Eyacuiñajji poaje.

Jiquio meshijo eseya ba'e tiitii ajja. Jamajjeya jiquio meshijo ba'yanijo ¡ojjaña pojajajo Eyacuiñajjija esohui jayojja jama acue! ¡Oya shajja'ajjacue!

18 Yahuajo miquianaya ba'e'yonaje etiiquiana cuanaja ehuohui jayojja jama quea mimishi. Oya

cuana Moisesija esohui etehue'yo jayojja jama ba'e nishonaje. ¿A'a bejjo sosejje mimishi cuana cuijea mee ca'yoyji? Chojja. Ejjeshejji, esodojjo quea nahue, mei quea nahue pea'ai quijje pishana sosema' poaje.

¹⁹ ¡Bacue oe! Jesosa Quitohua miqianajaya mimishi cuana cuijea'yoyji sosejje sosequia ca'yonaje. E'e, jiquio ecua ñajjajja esho'i quea pame, tai'ama quecua ca'yaninaje cuaa jayojja jama Jesosa Quito quea pame nee, mimishi'ama quecua ca'yonaje cuaa esejaya mimishi cuijea'yoyji. Oja ena' cuayaquinajejo, Eyacuiñajjiya esejaya mimishi cuana cuijea caje'yo.

²⁰ Yahuajo nei nei meshi pana jjimahuajo Eyacuiñajji jjashahuabaquinaje quijje nei Jesosa Quito huoojeaje mimishi cuanajo mano'yohua. E'e, Eyacuiñajjiya Jesosa babaca canaje ese jaahuanaajji. Jjeya epojja cuana beshahua nei oe poana-jejo Jesosa Quito poeyanaje esejaya mimishi cuijea'yohua, quea boejea ba'e mee'yohua pea'ai.

²¹ Miquianaya quea boejea acanajejo, jaahuana canajejo pea'ai Eyacuiñajji miqianajaya eba poaje. Cuanaya Eyacuiñajjiya Jesosa Quito shequi mee ca o'oyanaje. Ojjaña huoojea'yoyji quea ca'a nee nee po mee ca'yonaje pea'ai. Jamajjeya jjeya miqianaya Eyacuiñajjiya esohui jayojja jama poani. Ohuaya miqianaya jjashahuabaqui mee cani jama ba'a: —E'e, Eyacuiñajjiya ecuana ba'e tiitii mee caje'yo onijje eyajo.

²² Jjeya miqianaaya Eyacuiñajjiya esohui jayojja jama añajo, mimishi cuana apajea mee ca'yonaje, Eyacuiñajjiya. Edojjoshahua Pameya

miquianaya Jesusaja epeeji cuana quea jea nee ameesahua canaje. Jamajjeya ¡ojjaña Jesusaja epeeji cuana quea jea nee atitiicue!

²³ Jesosa Quito miquianajaya mimishi cuanajo mano'yonajejo, Eyacuiñajjiya miquianaya pea ejjashahuabaquijji ba'e mee ca'yani. E'e, miquianaya quea pame nee ba'e tiitiani pea ejjashahuabaquijji, dejjaja bacua jayojja jama pojjeama. Oya cuana ca'a'ama, oe pojji shequiajame ba'yani. Eba'eji eyajo ca ca eba'e tiitii'yojji, oe po ajja.

²⁴ ¡Bacue oe! Eyacuiñajjiya esohui etehue'yo yahuajo nei nei jama poa ba'a:

“Ojjaña dejja cuana sipone jama, ca'a'ama. Oe pojji cahuijo sipone shasha cuana quea pame. Jjeya nei joca'yo majje chama'yo tii poaje'yo.

²⁵ Esejaya Emeshi Mese nejja esohui cuana ca ca quea pame yani tiitije'yo”.

Yahuajo nei jamaya poa.

E'e, ma esohui quea pame nee Jesusaja esohui huohuiji cuaa miquiana huasijje huohui canaje, Jesusaja esohui.

2

¡Jesosa Quito nijje quea pame nee ba'ecue miquianaya!

¹ ¡Jjeyahua nei ojjaña mimishi cuana pajea neinei'yocue! ¡Onaja aquiana a'a jea bajji! ¡A'a jjadasiaquijji pojji, siipojji pea'ai a'a pojji! ¡Siajjepojji a'a pojji! ¡A'a pea cuana nijje mimijajiji! ¡A'a epeeji nisho pojji!

² ¡Eyacuiñajjija esohui ba neineicue! ¡Jiquio ecua ebacua esho'iyaya tojjo quea boti nee, ojjaña pojajajo tojjo ishi neinei cani jayojja jama Eyacuiñajjija esohuijo pocue miquianaya! ¡Ojjaña pojajajo esohui ba neineicue! ¡Ba majje Jesosa Quitoja epeejji quea ja'a nee pocue!

³ Eyacuiñajjija esohui yahuaajo nei jama poa ba'a: “Quito nijje jjapeequi majje miquianaaya oya banaje quea pame nee nee poani”.

⁴ ¡Jjapeequicue Jesosa Quito nijje! Oya quea pame nee nee, quea ca'a nee nee pea'ai. Beca cuana onijje jjapeequi sa po ajja poa. Oya cuana jama poanaje ba'a: —Jesosa Quito cajaa. Ecuana onijje jjapeequi sa po ajja.

Eyacuiñajji ca ca Jesosa Quito quea jea nee neejo jama mimime poanaje ba'a: —Oya quea pame nee acui ca'a quea ja'a nee jama, equi yamajjana quea ca'a jama. Ecuea oya quea jea nee nee.

⁵ Equijo acui ca'a eyamajjana cuana nequia cani cuaa. Oya jayojjaya ojjaña Jesusaja epeejji cuana Eyacuiñajjija equi jayojja. ¡Equi yamajjana quea pame nee jayojja jama pocue! ¡Quea ca'a nee nequicue Jesosa Quitojo! Jamajjeya ¡Eyacuiñajji nijje emimijji cuana pea'ai pocue, miquianaya! ¡Jiquio ecua Jodioja Eyacuiñajji nijje emimijji cuaa chaco ca poa Eyacuiñajji bihuiajji jamaya oe acue! ¡Eyacuiñajjijo chacocue quea pame nee! ¡Jamaya oe acue Jesosa Quito miquianajaya mimishi cuanajo mano'yonajejo!

⁶ Jamaya Eyacuiñajjija esohui Jesosa Quitojo etehue'yo yahuaajo poa ba'a:

“¡Bacue oe! Eyaya oya babacaje enequi tiitii mee'yoyji ecuea cuiñajji Sioni bajjanijo. Oya

acui ca'a equi yamajjana quea pame nee, quea ca'a nee pea'ai jayojja jama. Oj-jaña joya jjeya nei onijje jjapeequiani quijje yeno'ama poaje”.

Jamaya yahuajo nei poa.

⁷ E'e, jjeya ojjaña Jesusaja epeeji poanija oya quea jea nee. E'e, Jesosa quea pame nee nee ma equi yamajjana quea ca'a jayojja. Pea cuanaja Jesosa boti'ama, ma equi yamajjana quea ca'a jayojja boti'ama. Jamaya Eyacuiñajjija esohui etehue'yo yahuajo nei Jesosa Quitojo poa ba'a:

“Ma equi yamajjana jayojja equi iyajji cuaa cajaa aca poa. Jamatii Eyacuiñajjiya ma equi yamajjana oe nei quea pame nequi tiitii mee cani, equi jaabicha ajja epojji”.

⁸ Jamaya cuanaya pea esohui Jesosa Quitojo etehue'yo poa ba'a:

“Quea huiiso cuaa oya ma equi yamajjana jayojja cajaa acaje'yo. E'e, jiquio ecua acuihuojjajo ejiojjijje jjaquecuata'aqui majje jaabichajeaquiani jayojja jama poaje ojjaña joya o cajaa ajji poaje'yo”.

Jamaya poa yahuajo. Onaaya Eyacuiñajjija esohui Jesosa Quitoja cajaa acani shajja'ajja sa po ajjaa jjejojo. Yahuajo nei Eyacuiñajjija eba poa jama ba'a: “Oya cuana ecuea esohui shajja'ajja sa po ajja poaje. Jamaya capo'yahua” poa.

⁹ Miquianaya ca ca Eyacuiñajjija eababaca ojaya epeeji cuana epojji, onijje emimijji ojjaña cuanajo. Eyacuiñajjija epeeji cuana quea pame nee poanaje miquianaya. E'e, Eyacuiñajji ojjaña emeshi mese cuana huoojeajji poani. Miquianaya babaca ca poa ma ohua huohui ca poa ehuohuiji.

Jamajjeya miqianaaya huohuiaña jama ba'a: — Eyacuiñajjiya eseya babaca canaje. Mimishi cuana cuijea ca'yajje eseya ba'e mee cani quea ja'a nee nee, de.

E'e, yahuajo miqianaya ba'ya poa quea mimishi. Jjeya ca chojja.

¹⁰ Yahuajo Eyacuiñajjiya epeeji pojjeama poa. Jjeya ca ca miqianaya ojaya epeeji cuana poanaje. Yahuajo mi jaahuanajji chama' poa Eyacuiñajji miqianajaya boti'amajojo. Jjeya ca ca Eyacuiñajjiya miqianaya jaahuana cani quea pame nee. Onijje jjapeequianijo, miqianajaya Emeshi Mese nei oya poani.

Eyacuiñajjiya echacoji poanijo miqianaya jama ba'ecue ba'a:

¹¹ Ecuea epeeji cuana, ¡shajja'ajjacue mo! Miqianaya ca ca pea, ojjaña quea mimishi ojjaña meshi cuanajo ba'e jayojja jama pojjeama. Miqianajaya meshi eyajo yani. Jiquio meshijo ani tiitii ajja. Jamajjeya ja'a quea mimishi ba'ejji! Mimishi cuana amajje miqianaya quea tai nequi tiitii'yo chana'.

¹² Jesusaja epeeji pojjeamaa miqianajaya eba'e pame ba neinei cani. Jamajjeya ¡quea pame nee atiitiicue! Oya cuana miqianajo siajje poani jama ba'a: —Jesusaja epeeji cuana quea mimishi.

Jamatii miqianajaya eba'ejji quea pame nee ba majje ma dejja cuanaa huohui caje Jesosa Quito poe o'oyajo jama ba'a: —Eyacuiñajjiya ojaya epeeji cuana quea pame ameesahua ca'yonaje —poaje ojjaña.

¡Miqianaja emeshi meseja esohui shajja'ajjacue!

13 Epeeji cuana, ¡miquianaaya Jesusaja epeeji poanijo emeshi mese cuaa huohui cani jayojja jama acue! Jamajjeya miquiana ba majje Jesosa Quito niñeba ajja poaje. E'e, pea cuanaja emeshi mese ehoojeajji pojjeama. Jamajjeya ¡oya shajja'ajjacue!

14 Emeshi meseya ojaya echacojji cuana huoojea cani ojjaña jaahuanaa. Jamajjeya oya cuana poeyani mimishi cuana napaa. Ojjaña quea pame poani nije ca ca quea bihui nee poani.

15 Miquianaaya quea pame nee añajoya, shajjama' cuana esohui e'e nei pojjeama huohui pajea cajeyo. Jamaya Eyacuiñajji sa poani.

16 Yahujajo miquianaaya mimishi cuana a'yonaje, eme jeyo'yo jayojja jama poanaje. Jjeya ca ca Jesosa Quitohua ejeyo'yo jaa pichojea ca'yani jayojja jama amee cani. Jamatii, ¡a'a jama pojji ba'a: —Jesusaa eya epichojea'yo jayojja jama po mee ca'yani. Jamajjeya ¡eyaya jamatii mimishi ca'a majamaja'yahua! —a'a jamaya pojji! ¡Eyacuiñajjija echacojji quea pame cuana pocue!

17 ¡Pea cuanajo a'a maimajji! ¡Ojjaña Jesusaja epeeji cuana quea boti nee acue! ¡Eyacuiñajjija esohui jama acue quea bihui nee! ¡Miquea emeshi meseya huohui canijo shajja'ajjacue pea'ai!

Jesosa Quito quea nee nee poanaje jamatii oja Chijja esohui jayojja jama poanaje ¡Jesosa jayojja jama pocue!

18 ¡Bacue! ¡Mique emeshi meseja esohui shajja'ajjacue quea bihui nee! ¡Miquianajaya emeshi mese quea pameja esohui jayojja jama pocue!

¡Miquianajaya emeshi mese quea tecueja esohui jayojja jama acue pea'ai!

¹⁹ Miquianaaya quea pame chacoajo, e'e pojja'a echacomeejji quea tecue miquiana nijje poani. Jamatii ¡Eyacuiñajji esohui ba majje quea bei pocue! Jamaya quea pame.

²⁰ Quea pame nee chacochoajo, miquianajaya emeshi meseya miquianaya quea yeno po mee caje'yo pojja'a. Jamatii Eyacuiñajjiya miquianajo huohui caje jama ba'a: —Miquianaya ecuea epee-
jji cuana quea pame.

Quea tai miquiaa chacome ajo ca ca miquiana-
jaya emeshi meseya napa caje. Jamatii ¡catecua
cahua quea tai miquiaa chaconajejaya!

²¹ Jesosa Quito esejaya mimishijo quea nee nee poanaje. Jamajjeya Eyacuiñajjiya eseya huohui cani jama ba'a: —¡Jesosa Quito jayojja jama pocue! Oya quenequene cuaji ajja poa. Quea bei nee. ¡Jamaya pocue miquianaya!

²² Yahujajo nei esohui huohuijjiya esohui tehue ca poa Jesosajo jama ba'a: “Oya mimishi'ama. Oya siajjepojji pojjeama pea'ai”.

²³ Pea cuana Jesosa Quito nijje mimijajiajo, onijje mimijaji ajja Jesosa poa. Onaaya Jesosa Quito napa canaje. Jamatii oya tecueajea jjima. Chojja: —Ecue Chii, oya cuana ca ca enijje quea mase poanijo, ¡cajaa a'yocue! —jamaya ajjima Jesosaja.

Jama ca ca oe poanaje ba'a: —Ecue Chii, miya quea pame nee. Dejja cuana quea mimishi poani ba majje oya cuana quea nee nee po meeje'yo quijje, miyaya —Jesosa poanaje.

²⁴ ¡Jamaya capo'yahua! Jesosa Quito eseya mimishi cuanajo mano'yonaje acui

ecueata'apeejo. Oya quea nee nee poanaje eseja mimishi cuijea'yojji. Jamajjeya eseya mimishi pajea mee ca'yani. Cuanaya ojo eseya Eyacuiñajjija esohui jayojja jama po tiitii mee caje'yo quea pame nee. Jesosa Quito cuiasejjajea canaje cuaa ejee ejeapashajjajjaa. Quecua ca'yonaje. Ma ecuiasejjajo, equecua'yojo pea'ai eseya quea boejea po mee canaje Jesosaa.

²⁵ Yahuaje miquianaya ñajjajja oe nei ecuaquisho'yo jayojja jama poanaje. Jjeya Jesosa Quito ñajjajja cuiñajji jayojja jamaa miquianaya sa'ajja'yo majje jjeshe ca'yonaje ejaahuanajji.

3

¡Yahue, ehuanase cuana pea'ai, ba'ecue quea pame!

¹ Eyaya epona cuana jama aña ba'a: ¡Quea pame nee ba'ecue! Ehuanase cuana, ¡miquianajaya yahue cuana shajja'ajjacue! E'e pojja'a miquea yahue Jesosaja epeeji pojjeama. ¡Jamatii ohua huohui cani jayojja jama acue! Jamajjeya miya quea pame ba'yani ba majje miquea yahue Jesosaja epeeji poaje'yo jamatii, Jesosajo huohui majamaja jjima.

² E'e, miya quea pame poanijo, miyaya oya shajja'ajjañaajo pea'ai, yahue Jesosaja epeeji poaje pojja'a.

³ A'a jjashahuabaquijji jama ba'a: —Eya aquiana quea pame huosho'yo majje quea pame poaje. Eyijji quea pame yiije. Daqui quea nahue huoshoje. Ecuea sao ao ijjiaca'a meeje quea pame. Jamajjeya eya quea pame nee poaje.

⁴ Chojja. Quea ja'a nee jjashahuabaquianijo, mimishi'ama poani pea'aijo miquianaya quea pame nee poaje. Jamaya Eyacuiñajjija quea boti nee nee. Jamajjeya ¡quea bei, tecue'ama, quea pame nee pea'ai pocue!

⁵ E'e, yahuajo nei epona cuana Eyacuiñajjija epeeji poanijo ojaya esohui jayojja jama poa. Yahueja esohui shajja'ajja ca poa pea'ai. Jamajjeya ma epona cuana yahueja quea boti nee nee poa.

⁶ Yahuajo nei epona Sana bajjani quea pame nee poa. Ojahueya Amajamaa huohui cani jayojjaya jama aca poa, Sanaa. Ojahue nijje jama poa ba'a: —Miya ecueahue, e huoojeajji.

Epona cuana, ¡miquianaya quea pame nee po sa poanijo Sana jayojja jama pocue quea pame nee! ¡Jesosa nijje jjapeequicue mete'ama nei pea'ai!

⁷ Yahue cuana, ¡shajja'ajjacue mo pea'ai! Epona cuana ca'a'ama pishanajo, ¡ehuanase cuana jaahuanacue quea pame nee! Eyacuiñajjiya yahue cuana, ehuanase cuana pea'ai ba'e tiitii mee caje'yo eyajo. Jamajjeya ¡ehuanase cuana quea boti nee acue! Jamaya poanijo, Eyacuiñajjiya shajja'ajja caje miquiana onijje mimianijo.

Pea cuaa Jesosaja epeeji napa caje pojja'a

⁸ ¡Jjeya pea esohui shajja'ajjacue! ¡Ojjaña miquianaya Eyacuiñajjija esohui jayojja jama pea nijje jjapeequicue! ¡Ojjaña Jesosaja epeeji cuana quea jea nee acue! ¡Huapa pojjeama jayojja acue! ¡Quea bei pocue ojjaña cuana nijje; tecue'ama pocue!

⁹ ¡Pea cuana miquiana nijje quea mase poanijo, a'a onijje quea mase po pea'aijji! ¡Minijje mimijajianijo, a'a ona nijje mimijajijji pea'ai! Chojja. ¡Quea pame nee pocue! Jamaya Eyacuiñajjiya miquianaya huoojea canaje. Miquianaya iyaa canaje quea bihui nee epojji. Jamajjeya ¡pea cuana nijje quea pame nee pocue!

¹⁰ Eyacuiñajjija esohui etehue'yo yahuajo nei jama poa ba'a:

“Quea pame ba'e sa poanijo, quea bihui nee ba'e sa poanijo pea'ai ¡esohui quea mimishi epojji a'a huohuijji! ¡A'a sijje pojji!

¹¹ ¡Mimishi pajea'yo majje quea pame nee oe atiiticue! ¡Pea cuana nijje quea bei po tii tiicue pea'ai!

¹² Eyacuiñajjija esohui cuana jayojja jama quea pame añajo, ohuaya miquianaya jaahuana cani quea pame nee. Cuanaya ohuaya miquianaya shajja'ajja caje'yo onijje mimianijo. Ojjaña quea mimishi poani ca ca Eyacuiñajjiya tecuea caje'yo”. Jamaya yahuajo nei tehue mee ca poa Eyacuiñajjiya.

¹³ ¿A'a miquianaya napa caje cuaa miquiaaya quea pame nee atiitiañajo?

¹⁴ E'e pojja'a. Jamatii Eyacuiñajjiya miquianaya quea bihui nee po mee caje. Jamajjeya ¡a'a quea mete pojji! ¡A'a quea yeno pojji pea'ai! Quea bei jjashahuabaquicue jama ba'a:

¹⁵ —Jesosa Quito quea pame nee poanaje; eya ojaya ehuohui jayojja jama poaje. Oya oe nei ecuea Emeshi Mese nei yani.

E'e pojja'a miquianaya huohui'ajja caje cuaa jama ba'a: —¿Yajjaje acuae miya quea bihui nee

jjashahuabaquiani so'o Eyacuiñajjiya miya ba'e ti-
itii mee caje'yo?

Jamaya acajje ¡huohuicue miqúanajaya
ejjashahuabaquijji quea pame nee Jesosa Quitojo!

¹⁶ ¡Quea bei nee oe huohuicue, tecue'ama! E'e,
¡Jesosaja epeeji poanijo ba'ecue quea pame nee!
Jamajjeya miqúanaya bicho'ama poaje pea cuaa
niñeba cajje. E'e, miqúanaya quea pame nee
ba'yanijo, oya cuana quea bicho poaje mi niñeba
majje.

¹⁷ Miquiaa quea pame añajo, pea cuaa po-
jja'a nequiana napa caje. ¡Jamatii quea pame
pocue! E'e pojja'a jamaya Eyacuiñajji miqúanajo
jjashahuabaquiani. Quea mimishi poanijo, pea
cuaa miya cuia caje. ¡Jamaya ca'a cahua cuaa ca
mimishi cuana! Jamajjeya ¡a'a quea mimishi pojji!

*Shequi'yo majje Jesosaa ma yahuajo mano'yo
cuana nequica huasijje sohuihuohuiqui canaje*

¹⁸ ¡Bacue! Jesosa Quito mimishi'ama nei nei.
Jamatii oya mano'yonaje mimishi cuana cuijea
mee'yojji. Apoa aje mimishi cuijea ca'yonaje.
Ohuaya miqúanaya Eyacuiñajjija epeeji cuana
po mee ca'yonaje. Oya Jesosa mano'yajo Edo-
jjoshahua Pameya oya shequi mee ca'yonaje.

¹⁹ E'e, Jesosa Quito jjani yasijje ejeanobia
jaa oja edojjoshahua poquinaje ma yahuajo
mano'yo cuana nequica huasijje esohui huohuiya
jama ba'a: —E'e, iña mano'yonaje mimishi
cuijea'yojji, apoa anaje —aca poa.

Ma yahuajo nei mano'yo cuana poqui mee jjima
poa eyahuasijje; ejeanobia jaa jayojja poa.

²⁰ Yahuajo nei mano'yo cuana Eyacuiñajji sha-jja'ajja sa po ajja poa. Noeya bishe ai quecua canijo, Eyacuiñajjiya shajjama' cuana ishoa'ajja ca'ya poa quea huiso shequiajame ache shono ohua mimishi pajea caje'yo ebajji nisho. Jamatii oe pojji cuana, me oejje pea beca peejjima hui-some, 8 huisome bishe ai yasijje dobiqúi majje hui'i'yo jjima poa johuijo. Johuiya oya cuana bishejo ba'e jeajjee ca'ya poa quea pame nee.

²¹ ¡Bacue! Johui yahuajo nei poa jjeya ca jiquio jama ba'a: Jjeya oe dejjaa pea cuana Eyacuiñajji besa mee cani enajo. E'e, jiquio ecua dejja bishe ai dojjojo ani cuana johuiya jeajjee ca poa jayoj-jaya jama jjeya oe dejjaa pea cuana Eyacuiñajji besa mee cani Edojjoshahua Pame ona que do-biqui'yajo. Jamajjeya ba'e tiitii mee cani Jesosa Quito nijje. Ena huasijje ñajeanobia cajje jamatii meshi topo caje. Mimishi cuana ca ca etopojeajji pojjeama. Jamajjeya Eyacuiñajji nijje e'e jojo nei mimiajo, ohuaya esejaya mimishi cuana cuijea ca'yajje pea jjashahuabaquime po mee ca'yani. Jamaya Eyacuiñajjiya acaje'yo Jesosa Quito ma emano'yojaa shequi mee ca o'oya poajojoya.

²² Jjeya nei Jesosa Quito eyajo Eyacuiñajji ebianemijije e'anioque ani. Ohuaya ojjaña Eyacuiñajji esohuidojojji cuana, esohuidojojji huoojeajji poani pea'ai huoojea cani quea pame nee ameeya. Ojjaña eshahua cuana quea mete poani Jesosa Quitohua tecuea cajje.

4

¡Pea jjashahuabaqui'yome pocue!

¹ Jamajjeya Jesosa Quito jiquio meshijo nequi quea nee nee poanaje. Dejja oya napa canaje Eyacuiñajjija esohui huohuijjijojo. ¡Miquianaya Jesosa Quito jama pocue! Eyacuiñajjija esohui huohuiañajo quea nee poaje pojja'a. Jamatii quea nee poanijo ¡Jesosaja epeeji quea ca'a pocue, mimishi'ama!

² Jamajjeya ¡Jesosaja epeeji quea ca'a nee poaniya ojjaña ejjashahuabaqui'yojji quea tai pajea'yocue! ¡Eyacuiñajjija ejjashahuabaquiiji jayojja jama ba'e tiitiicue quea pame nee!

³ Yahuajo nei quea huiso shequiajajo miquianaya quea mimishi ba'e'yonaje. Eshahuaja epeeji cuana jayojja ojjaña mimishi atiitii'yonaje, miquianaaya. Ejjashahuabaquiiji quea mimishi nee nee poanaje. Ehuoo jaa tiitiinaje pea'ai. Ojee quea shajjaquiijo ijja'ijjianaje quea mimishi jjejojo. Ojee ishi'ishi tiitiinaje pea'ai. Eyacuiñajji nisho pea'ai miquianaaya bihuia majamajanaje. Eshahua nijje miminaje pea'ai. Jamaya quea tai nee nee miquianaaya atiitiinaje yahuajo nei nei.

⁴ Jjeya ca ca miquea epeeji quea mimishi nijje jjapeequi'yo ajja onijje quea mimishi epojji. Jamajjeya oya cuana miquiana nijje quea tecue poani. Miquianaya niñeba cani pea'ai onijje mi jjapeequiajo.

⁵ Jamatii. Quijje ma dejja mimishi cuana Eyacuiñajjiya o cojja neijo nequi mee caje ojaya mimishijo huohui epojji. Majoya quea nee nee po mee caje'yo tii tii. Ojjaña etiiquiana mimishi yahuajo mano'yo cuana quea nee nee po mee caje'yo, ojjaña jjeya quea mimishi poani quea nee

nee po mee caje'yo pea'ai, Eyacuiñajjiya.

⁶ Jamajoya Eyacuiñajjiya esohui quea pame nee Jesosa Quitojo huohui mee ca'yonaje ojjaña yahuajo nei ba'ya poa huasijje mano'yo jjimahua. Jamajjeya mano'yajo, oya cuana ba'e tiitii mee ca'yonaje quea pame nee eyajo onijje. Jamatii ojjaña ma etiiquiana cuana mano'yonaje dejja quea pame, dejja quea mimishi pea'ai.

Eyacuiñajjiya ojjana quea pame nee asahua cani

⁷ E'e, Jesosa Quitoja epoe o'oyajji beshahua nei apoa. Jamajjeya ijashahuabaquicue quea ja'a nee! ¡Ojaya esohui jama ba'ecue Eyacuiñajji nijje emimijji bicho'ama!

⁸ ¡Iiquio esohui shajja'ajja neineicue! ¡Ojjaña Jesosaja epeeji cuana quea jea nee nee acue! ¡Pea cuana quea jea nee poanijo onaja mimishi cuana pajea'yocue quene'ama!

⁹ Jesusaja epeeji cuana poe'yajo, ijjequinobiacue quea bihui neeya miquea equi yasijje aniya!

¹⁰ Eyacuiñajjiya ojjaña ojaya epeeji quea pame chaco meesahua cani ojo. Ojjaña ojaya epeeji pea jayojja jama chaco ajja. Peapea chacome ameesahua cani ojo ojjaña quea bihui nee eba'e meeji. ¡Ohuaya miqiana chaco meesahua canijo, ojjaña cuana quea bihui nee ba'e meesahuacue! Jama acue ba'a:

¹¹ Esohui huohui sa po majje ¡Eyacuiñajjiya esohui huohuicue! Pea cuana ba'e meesahua sa po majje ¡ba'e meesahuacue Eyacuiñajjiya miqiana ba'e meesahua canijo! Jamajjeya ojaya epeeji

cuana quea pame nee poanijo ojjaña cuaa Eyacuñajji bihuia caje: —E'e, Jesosa Quitohua esejaya mimishi cuana cuijea ca'yajo, quea pame nee onijje chacochoani —jamaya oya cabihuia tiitii cahua. ¡Oya ojjañaja Emeshi Mese quea ca'a nee capo tiitii'yahua pea'ai! ¡Jamaya capohua!

Pea cuaa Jesusaja epeeji cuana napa caje

¹² Ecuea epeeji cuana, ¡shajja'ajjacue mo! ¡A'a quea yeno pojji pea cuaa miquianaya janobajjima napa canijo! A'a jjashahuabaquijji jama ba'a: —Eya ee nei quea nee nee poani Jesosa Quito nijje jjapeequianijo.

Chojja, pea cuaa napa cani quea huiso Jesusaja epeeji cuana.

¹³ Jamajjeya onaa napa cajje ¡a'a quea yeno pojji! ¡Quea bihui nee pocue Jesosa Quito yahujajo nei onaa aca poa jayojjaya jamaya miquianaya acani jjeya! Onaa napa cajje Jesosa quea nee poanaje pea'ai. E'e, miquianaya jjeya quea nee o jayojjaya poanijo quijje quea bihui nee poaje Jesosa Quito quea pame nee nee, quea ca'a nee nee poe o'yajo.

¹⁴ Jesusaja epeeji poanijo, pea cuana minijje mimijajiajo ¡jamatii quea bihui pocue! E'e de, Edojjoshahua Pame quea ca'a nee miquiana nijje nequi quea bihui nee miquiana po meeji.

¹⁵ ¡A'a quea mimishi pojji; a'a pea quecuajji; a'a siijji; a'a pea niñebajji pea'ai! ¡A'a jamaya pojji! Jamatii jamaya quea mimishi poanijo aje mi oe dejja etii cuaa napa caje. Quea nee nee po mee caje.

16 Jesosa Quitoja epeeji poanijo ca ca oe pea cuaa miqúanaya napa cajje ¡jamatii a'a quea bi-cho pojji! ¡Eyacuiñajji bihuiacue jama ba'a: — Eyacuiñajji, eya quea bihui nee Jesosa Quitoja epeeji poanijo, jamatii onaaya eya napa cani — acue!

17 ¡A'a oe Jesusaja epeeji pojjeama jayojja jama ba'eji quea mimishi! ¡Bacue oe! Jjeya apoa. Jesosa Quito poeje'yo ojjaña cuanaja eba'ejjijo huohuiya. Ojjaña joya quea ja'a nee ba'yani quea pame nee acaje poe'yo majje. Ojjaña quea mimishi poani aje oe quea nee nee po mee caje'yo. Ebionei Jesosa Quitohua ojaya epeeji cuanaja eba'eji cuanajo huohui caje. Majoya ojaya epeeji pojjeama quea mimishi nee tecuea caje. Ojaya epeeji quea mimishi tecuea cajo, ¡ache sohui tecue nei neiya huohui caje ojaya epeeji pojjeama! Tecuea neinei caje'yo.

18 E'e, Eyacuiñajjija esohui etehue'yo jama poa ba'a:

“Quea camaja nee Quitoja epeeji neija mimishi cuijea'yojji, eyahuasijje edobiqui mee'yojji pea'ai. Jamajjeya Quitoja epeeji pojjeama, dejja quea mimishi pea'ai ¿yajja shai poaje? ¡Eyahuasijje edobiqui mee'yojji pojjeama ca coma, de!”

19 Jamajjeya dejja mimishiya eseya Jesusaja epeeji cuana napa cajo onijje jjapeequianijo ¡jamatii Eyacuiñajjija esohui a'a pajea'yojji! Jamaya Eyacuiñajjija ejjashahuabaqui'yojji. Jamajjeya ¡quea pame nee nee atiitiicue! E'e, Eyacuiñajjiya eseya pana ca'ya poa. Ojaya esohui jayojja jama acaje'yo e'e jojo nei, epajea'yojji pojjeama Eyacuiñajjija.

5

Penoja esohui etehue'yo Jesusaja epeeji jaahunajji cuana huohuiaña

¹ Jjeya eyaya Jesusaja epeeji jaahunajji cuana huohuiaña. Eya ca iña Jesusaja epeeji cuana jaahunajji pea'ai. Yahuaajo pea cuaa Jesusa Quito cuia caqui eyaya oya ba poa. Jesusa Quito poe o'oyajo, eya o jayojja quea pame nee, quea ca'a nee nee poaje'yo. Jamajjeya eyaya tehueña jama ba'a:

² ¡Miquianaaya Jesusa Quitoja epeeji cuana jaahunajji poaniya oya cuana jaahunacue quea pame nee! Eyacuiñajjiya miquianaya huoojea canaje ojaya epeeji cuana jaahunajji. Jamajjeya ¡quea bihui nee oya cuana jaahunacue, tecue'ama! Jesusa Quito miquianajaya quea jea nee neejo ¡oyo chacocue quea bihui nee, ejjesheji quea huiso sa poanijo pojjeama! Eyacuiñajjiya miquianaya huoojea ca'yonaje ojaya epeeji jaahunajji.

³ Jamajjeya ¡o huoojea'yojji quea tecue jama jayojja a'a pojji! Jamajjeya Jesusaja epeeji cuaa miquiana ba majje quea pame atiitii caje pea'ai; miquiana jayojjaya poaje.

⁴ E'e, Jesusa Quito ojaya epeeji cuana jaahunajji huoojeajji poani. Jamajjeya poe o'oya majje ohuaya eseya o jayojja quea pame nee, quea ca'a nee po mee caje'yo.

⁵ Cuanaya Jesusaja epeeji jjeya nei onijje jjapeequiani cuana eyaya huohuiaña jama ba'a: ¡Jesusaja epeeji jaahunajji cuana shajja'ajjacue! ¡Quea bei

pocue! Yahuajo nei Eyacuiñajjija esohui etehue'yo jama poa ba'a:

“Beca cuana quea ca'a poso jjabaquianijo Eyacuiñajjiya oya cuana ba cani quea mimishi. Jamajjeya ohuaya oya cuana jeabichajea caje'yo. Pea quea bei poani ca ca jaahuana caje'yo, Eyacuiñajjiya”.

Jamaya yahuajo nei poa.

⁶ Jamajjeya ¡Eyacuiñajjija ejjashahuabaquijji jayojja jama acue quea bei nee! Oya quea ca'a nee enequi tii tii. Jamajjeya quijje ohua apoa acajje miquianaya ona jaahuanajji quea ja'a nee po mee caje'yo.

⁷ Jjeya oya jjashahuabaquiani miquiana jaahuanajji. Jamajjeya mete'ama jjashahuabaquicue ojo jama ba'a: —E'e jojo nei Eyacuiñajjiya eya jaahuana caje'yo.

⁸ ¡Quea jjashahuabaqui ja'a nee pocue! ¡Ojjaña ba neineicue! Edosiquiana quea mase poqui tiitiiani ojjaña dasiaa. Jiquio ecua ibia quea mase po ayequiani aquiana sa'ajjaa jayojja jama Edosiquiaa eseya sa'ajja cani edasiajji.

⁹ E'e, miquianajaya eba Jesusaja epeeji cuana ojjaña meshijo ba'e Edosiquiaa napa mee cajje quea nee poani miquiana jama. Jamajjeya ¡Jesusaja epeeji quea ca'a nee pocue! ¡Ojaya esohui a'a pajea'yojji!

¹⁰ E'e, oe pojji cahuime miquianaya quea nee poaje Jesosa Quito nije jjapeequianijo. Jamatii miquianaya ojaya epeeji cuana quea ja'a nee po mee caje'yo. Ohuaya miquianaya quea ca'a nee nee po mee caje'yo. Ojaya esohui cuana jayojja

jama ba'e tiitii meesahua caje pea'ai. E'e de, Eyacuiñajjiya, ese jaahuanajjiya miqúanaya babaca ca'ya poa. Miquíanaya Jesosa Quito nijje jjapeequianijo, o jayojjaya quea ca'a nee, quea pame nee nee po tiitii mee caje'yo.

¹¹ ¡Eyacuiñajji ojjaña huoojea'yojji oe nei quea ca'a nee nee po tiitiani! ¡Jamaya capoahua!

Penohua quea bei tehue cani Jesusaja epeejji cuana huasijje

¹² Ecuea epeejji Simano bajjani enijje nequi. Ecuea eba oya Jesosa nijje jjapeequiani quea pame nee. Ohuaya jiquio esohui etehue'yo biso nei tehue meesahua cani. Ecuaaya miquiana que tehueaña quea ja'a nee, quea bhui nee nee pea'ai ejjapeequi meesahuajji. Ecuea eba e'e jojo nei Eyacuiñajjiya miqúanaya quea pame jaahuana cani. Jamajjeya ¡onijje jjapee tiitiiquicue!

¹³ Jesusaja epeejji cuana jiquiojo, Babenonia cuiñajji jayojjajo ba'e Eyacuiñajjiya babaca ca'yonaje ojaya epeejji nei epojji, miquiana jayojjaya. Oya cuana, Macoso ma ecuea ebacua ejja jayojja pea'ai miqúanajo jjashahuabaquiani. —¿Achajja ami ani so'o? —ohuaya huohui'ajja mee cani.

¹⁴ ¡Ojjaña Jesusaja epeejji cuana jomajo ba'e nijje quea bei nee mimi tiitiicue! Onijje jjapeequianijo, ¡Jesosa Quitohua miqúanaya quea ja'a nee caba'e meesahua cahua!

Eyaya, Peno bajjaniya jiquio esohui tehue'yonaje. Mahuiso. Apoa.

Eyacuiñajjija Esohui **New Testament in Ese Ejja (BL:ese:Ese Ejja)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ese Ejja

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ese Ejja [ese], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ese Ejja

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

88838088-e20d-51ca-8c91-69194f5ae678